



FINANCE DICTIONARY IN WALL STREET

新世纪经济大词典

华尔街金融词典



FINANCE DICTIONARY IN WALL STREET

【主 编】

葛玲芝 刘 葳



天津大学出版社
TIANJIN UNIVERSITY PRESS

新世纪经济大词典

华尔街金融词典

Finance Dictionary in Wall Street

主 编：葛玲芝 刘 薇



天津大学出版社
TIANJIN UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

华尔街金融词典 / 葛玲芝、刘葳主编. — 天津: 天津
大学出版社, 2004. 4

(新世纪经济大词典)

ISBN 7-5618-1918-8

I. 华... II. ①葛... ②刘... III. 金融—词典
IV. F83-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 020744 号

出版发行	天津大学出版社
出版人	杨风和
地 址	天津市卫津路 92 号天津大学内 (邮编: 300072)
电 话	发行部: 022-27403647 邮购部: 022-27402742
印 刷	河北省昌黎县第一印刷厂
经 销	全国各地新华书店
开 本	148mm × 210mm
印 张	18.125
字 数	725 千
版 次	2004 年 4 月第 1 版
印 次	2004 年 4 月第 1 次
印 数	1-4 000
定 价	28.00 元

新世纪经济大词典——华尔街金融词典

编 委 会

主 编：	葛玲芝	刘 葳	
副主编：	米国泉	尹 群	
编 者：	祝秀兰	王晓敏	狄红秋
	郭海鸣	钱 枫	李亦明
	向利民	朱宏伟	孙 娟
	李政英	庞德刚	关海波
	赵巍巍	陈 东	张东辉
	李 莉	胡 博	张 婷

总策划：刘 葳

总序

自建国以来,我国在原苏联及计划经济的影响下,对金融、经贸及投资等领域概念的理解与现在国际上此类概念的解释有相当大的差距,甚至形成了某些误区,这极大地影响了我国与世界各国的交流。随着我国对外开放力度的不断加大,特别是中国成功地成为WTO中的一员,相关概念的落伍在一定程度阻碍了我们与国际接轨的速度与程度。我国金融界也曾多次接触过国际上通用的专业词汇,但都由于译文无章可循、理解的角度偏差,使我们对这类在国外看似相当平常、含义一般的词汇一头雾水,更不用说熟练地使用。

为缩小差距、消除歧义和误区,我们尝试着编写了这套“新世纪经济大词典”丛书。在这套丛书的编译者中,集中了长期在海外从事此方面专业研究多年的众多博士或硕士。他们结合我国的现状,从丰富的实际经验中,将金融、投资和银行业的基本概念和重点词汇进行了精辟的释义,尤其是对那些在我国相关专业人员中已形成固定思维,但却与国际通用概念相悖的词汇进行了细致的释义。

本套词典共分三册,即《华尔街金融词典》、《投资词典》和《银行词典》。每册各有不同的侧重,当然也有少部分交叉。在力求精简的基础上,我们对一些国内外差异不大且没有延伸使用意义的词条进行了删除,保留了差异中的精华部分,更突出其特色。本丛书的编写以美国联邦体系和管理制度为主,以英联邦体系为辅,除明确指明的国家和地区外,均按英美现行标准进行释义。当然,由于巨大的体制上的差异,可能有些词条的释义难以理解,在这一点上,我们欢迎有关专家学者与我们共同探讨并提出修改意见。在编译中我们经再三考虑,为方便读者的理解,没有对词条加上英文释义,且词典中大部分释义均采用意译,但对释义中涉及的重点词或词组均加了英文注释。

在编译这套丛书的过程中,我们参考了大量国外专业书籍、报刊及一些国内书籍,走访了Howard University、Tufts University、Clarkson University、Cornell University、Rochester Institute of Technology、北京对外经济贸易大学和天津财经学院的许多专家学者,受益颇多。由于提供帮助者众多,无法一一列举,在此,我们一并表示衷心感谢。

因为是一种尝试,难免存在诸多不足和疏漏,甚至是错误。我们诚心希望同业专家和广大读者斧正。

《新世纪经济大词典》编写组

2004年1月

前言

近年来,我国图书市场上出现的金融方面的词典,对许多词条是以一个中国人的角度来理解的,与国际通用惯例有相当大的差异;有的词条的部分概念已被淘汰;有的最新出现的词汇还没有列入。所有这些都在概念和词汇发展的同时,引起了某些混乱。这主要是由于有些词汇在我国已形成了约定俗成的概念,但在国际上无论其内涵还是外延都存在着相当大的不同。这不能不说是与国际接轨的一个阻碍。

针对以上几个方面,我们编写了此书,力图消除那些错误或混乱的概念,提供新的词汇和有关部门术语及其释义,以便适应中国加入WTO的新的形势,使我国金融业更快、更好地与国际金融业接轨。

本词典以英语字母顺序排列,涉及词汇4 000余个。每个词条均有详细的汉语释义。由于国际上的金融体系基本上是以英美金融体系为基础发展起来的,所以本词典的释义也基本上是遵循这个体系,特别是侧重美国的金融中心——华尔街体系。

在本词典的编写过程中,参考了大量国内外专业书籍、报刊以及国际协议中的定义,同时也得到了来自许多方面的帮助,这其中包括笔者在纽约Clarkson大学的博士生指导老师N.C.Jeniffer的指导,我们的好友G.B.Nilson先生、Harlly Kaitty先生和郑和雯女士的帮助。在此表示衷心的感谢。

由于编者对某些概念也存在着一定的理解偏差,再加上学识有限和时间紧迫,书中难免会有许多不足或错误,望广大专家学者批评指正。

编者

2004年1月

目 录

A	(1)
B	(52)
C	(102)
D	(159)
E	(197)
F	(230)
G	(277)
H	(290)
I	(301)
J	(336)
K	(339)
L	(342)
M	(363)
N	(388)
O	(406)
P	(421)
Q	(446)
R	(448)
S	(475)
T	(519)
U	(541)
V	(551)
W	(556)
Y	(563)
Z	(566)

A

A\$ 澳大利亚元

Australian dollar的缩写,通用于澳大利亚(Australia)、圣诞岛(Christmas I.)、可可斯群岛(Cocos Is.)、吉尔伯特群岛(Gilbert Is.)、瑙鲁(Nauru)、新赫布里底群岛(New Hebrides)、诺福克岛(Norfolk I.)、所罗门群岛(Solomon Is.)等地的标准货币单位, 1A\$=100分(cents)。

a.

- (1)(票据)已承兑 accepted.
- (2)英亩 acre(s).
- (3)核准 approved.
- (4)随附的 attached.
- (5)大约 about.
- (6)代理的 acting.
- (7)回答 answer.

@ 单价

为at的代表符号,用于表示货物单价的汇率,前者例如@US\$2.5per piece表示每个2.5美元;后者如@RMB¥8.30/US\$,表示1美元折合人民币8.30元。

A.A.

- (1)自动核准制
见automatic approval system.
- (2)亚非国家集团 Afro-Asian (Groups).
- (3)资产收购

AAA, A.A.A.

- (1)美国仲裁协会 American Arbitration Association.

(2)美国农业调整法案 Agricultural Adjustment Act.

(3)最高级债券 美国华尔街债券的一种等级,指品质最高的债券。

A.A.R., a.a.r. 全险;一切险

见against all risks.

ABA

(1)美国银行协会 American Banker's Association.

(2)美国律师协会 American Bar Association.

abandonment

(1)委付 在海上货物保险中,被保险人为了取得保险赔偿,须将标的物的一切权利转移给保险人,而要求保险人支付该货物的全部保险金额。这种所有权的放弃与转让行为,称为委付。当发生推定全损(constructive total loss),被保险人索赔时,必须表示委付,声明将保险货物委付予保险人,并同时要求保险人按照全部金额予以赔偿,保险人接受后始可照赔。

(2)永久放弃 自动放弃所有的财产或权益不再收回。

abandonment clause 委付条款;弃船条款

指在海上保险单中规定船主在船舶发生全损(total loss)时,可将船舶委付(abandon)给保险人的条款。

abatement

(1)降价;打折扣 华尔街金融用语中的常用词,指在国际贸易中,卖方以降低价格或将原价格打折扣以促进买卖的完成,特别是指货物有瑕疵(faulty)或损坏情况时,或为了使

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P

交易的数量更为庞大时这样做。通常采用数量折扣、季节折扣、现金折扣等。

(2) **减税; 减免; 冲销** 指一项税款的扣减、或是指一项支出的注销。

ABC Countries ABC 国家

①指美国(America)、英国(Britain)和加拿大(Canada)三国。②指阿根廷(Argentina)、巴西(Brazil)及智利(Chile)南美洲三大国。

A.B.E.D.A. 阿拉伯非洲经济开发银行

见 Arab Bank for Economic Development in Africa.

abnormal risk 异常危险

在华尔街金融用语中通常指破坏性极大的自然灾害,如地震、洪水、台风等。

about 大约; 约; 约计; 大概

又称 approximate。对于谷物及矿产品等大宗散装货物,由于船舶配合较为困难,卖方没有把握装运数量与合用数量绝对一致,因此在订立合用时,通常在订约数量前冠上“about”或“circa”字样,表示合用数量是大约数,而容许交付数量的超过或不足。而依国际商会(International Chamber of Commerce)所定的信用证统一惯例(UCP)的规定,容许有 10% 以内的超过或不足。

Abschr. 副本; 誉本

〈德语〉Abschrift = copy。

absence 缺乏; 没有

例如 in the absence of your L/C 表示没有贵方的信用证。

absolute acceptance

(1) 无条件承兑; 单纯承兑 又称

clean acceptance 或 general acceptance。指在汇票的持有人提示汇票时,付款人(被发票人)在承兑时,不加任何的条件或限制而予以无条件(unconditional)承兑。

参见 qualified acceptance。

(2) **绝对接受** 又称全部接受(complete acceptance),指对于确定报价(firm offer)所开的一切条件,不附任何条件而接受。

absolute endorsement 无条件背书;

单纯背书

指汇票(bill of exchange)的背书人在背书转让时,对自己的背书责任不加任何限制的背书。

absolute import quota 绝对进口配额

见 absolute quota。

absolute price 绝对价格

指商品的货币价格。即买卖货物时,以货币的多寡作为衡量及表示价值高低的工具,而以货币完成交易的价格为绝对价格。

absolute quota 绝对配额

在华尔街金融用语中又称绝对进口配额(absolute import quota),指一国对一定时期内某种进口商品事先规定的最高进口数量或金额。当进口商品达到限定的额度时,即不准进口。绝对配额可分为全球性配额(global quota)和国家配额(national quota)。

参见 quota。

absolute value 绝对价值

见 intrinsic value。

abt.

(1) 约; 大概 about。

(2)〈德语〉部 Abteilung= department.
A.C.

(1)往来账目

见 account current.

(2)助理出纳员 assistant cashier.

a.c. 本年

〈法语〉anne courante = this year.

A/C 往来账户

见 account current.

ACC 阿拉伯合作理事会

Arab Cooperation Council的简称。由埃及、伊拉克、约旦及也门四国于1989年2月所成立的一个经济联盟,希望通过四国在未来的经济、社会、教育及文化等各方面的合作,进行协调、合作、统合的工作,以组成一个阿拉伯共同市场及阿拉伯经济共同体。该组织成立的目的,是希望借此与较富有的阿拉伯石油生产国所组成的海湾合作理事会(Gulf Cooperation Council)相抗衡,实际上是以经济合作为名却行政治联盟之实的组织。

Acc., acc.

(1)承兑

见 acceptance.

(2)(票据)已承兑 acceptance.

(3)账户

见 account (1).

acceleration clause 加速条款; 提前

偿付条款

是指在分期付款销售中长期贷款及公司债券发行契约中的规定。加速条款载明偿付贷款者未能遵守契约中某些约定,或任何一期无法履行偿付或有破产之虞时,则全部贷款

视同到期而必须立即清偿,以加强买方责任心,可使卖方对未来不良情况迅速采取对策,依法追诉。

accept

(1)接受; 承诺 为被要约人(offeree)同意要约人(offeree)的条件后所作的表示。在法律上有效的合约,必须双方的报价与接受完全一致,始产生效力。即接受必须对要约中所有内容全部同意,如有少许不满则不能称为接受,而仅能称为反要约(counter offer)。此项接受可以行动或以签署及交付书面文件方式表示,也可以口头传达给要约人的方式表示。

(2)承兑 即汇票付款人(drawee)在汇票正面签名,表示承诺票据上的命令支付,并注明到期付款。但即期汇票因是见票即付(at sight),所以付款后不必再做承兑;远期汇票(time draft)则必须做承兑的手续,如此汇票付款人才负到期付款责任。汇票经承兑后称为承兑汇票(accepted draft),汇票付款经承兑后成为承兑人(acceptor)。

(3)受领 指买方承认受领卖方所交契约货品之意。货物一经买方受领,卖方即已履行契约,买方有付款义务。

acceptance

(1)接受 法律上称为“承诺”,即被要约人(offeree)同意要约人(offeree)的确定报价(firm offer)条件成立契约的确定性意思表示。确定报价一经被要约人接受,契约即告成立。换句话说,当事人的一方同意依相对人



所提出的条件成立契约的意思表示。有效的“接受”必须具备下列条件：

- ①接受报价的人必须为被报价人；
- ②必须无条件接受报价人所开出的一切条件，不得另附条件；
- ③须在确定报价有效期限内接受；
- ④须依报价人所指定方法或交易习惯接受。

(2)承兑 就是远期汇票付款人为了表示承诺汇票上的委托支付，负担支付票面金额的义务而在汇票上所做的附属票据行为。汇票虽为发票人对付款人的无条件付款命令，但在付款人未承兑之前，对执票人不负任何义务。付款人如拒绝承兑，执票人就可向发票人及前手背书人行使追索权。凡是见票后定期付款的汇票(即 at... days after sight)均须做承兑的提示。见票后定期付款的汇票，为确定到期日(maturity)的起算日，应由付款人在承兑时在汇票上记载。

(3)承兑汇票 在华尔街金融用语中指已经被发票人(drawee)在汇票上签字承兑(accepted)的汇票。承兑汇票可分为商业承兑汇票(trade acceptance)与银行承兑汇票(banker's acceptance)两种。

acceptance and utilization of foreign capital 外资引进与利用

这是指为解决国内资金的不足而吸收国外资金并引进设备以发展国内经济。外资来源主要为国际资金借贷及来自国外的投资，范围包括外国政府、企业、银行及个人的资金，国际金融组织、国际金融市场的资金以及本国银行所吸收的国外存款。

通常用于购置国内所需要的技术、设备及其他物资和支付相关的国际服务费用。

acceptance bill 承兑票据；承兑汇票

在华尔街金融用语中又称acceptance draft。指发票人或执票人对付款人提示(presentation)时，经付款人签章承诺到期付款的汇票。例如尚未到期的远期汇票(usance bill)。

参见 payment bill。

acceptance bill guarantee 承兑汇票保证函

为担保书(letter of guarantee)的一种，指进口商对出口商提供的银行保证函。在承兑交单(documents against acceptance)交易情形下，当进口商开出的承兑汇票到期遭拒付时，由开证银行(opening bank)代为付款，但前提是进口商必须以先承兑作为条件，否则开证银行不代为承兑与付款。

acceptance by intervention 参加承兑 见 acceptance for honor。

acceptance commission 承兑费用

在华尔街金融用语中又称acceptance fee或acceptance charge，指银行因承兑远期汇票(usance draft)而向顾客收取的报酬。华尔街的金融机构通常收取汇票金额的1.5%或每月0.125%。

acceptance created against export collection 出口托收承兑；重开票

即银行对托收票据的资金融通方式之一。出口商以向国外买方签发的跟单汇票为担保，另外开出以托收银行为付款人的本币汇票(光票)，请托收银行承兑，而后将其在当地

市场贴现,取得现金使用。通常光票期限都比预计收到出口票款的日期略长一些,以便光票到期时可用出口票款来抵付。但其被拒付时,光票发票人仍应于出口汇票到期时,对承兑银行付清票款。这种融资方式可获得利润较低的资金融通,尤其在金融市场紧俏时,银行可随时将这类承兑汇票以最优利率(prime rate)再贴现,因此银行乐于接受这种融资。

acceptance credit

(1) 承兑信用证 又称 banker's acceptance (letter of) credit, 远期信用证(usance credit)的一种。依其规定签发的汇票,应办理承兑手续,受益人以开证银行或其指定银行为付款银行,亦即承兑银行(accepting bank)。在纽约的大银行办理承兑,称为纽约承兑信用证(New York acceptance credit);如在伦敦办理承兑,称为伦敦承兑信用证(London acceptance credit)。在此远期信用证下,受益人(出口商)需将全部运货单据交付承兑以此作为银行的抵押,以保障银行资金的安全。至于利息负担,若信用证无指定时当由受益人负担。

(2) 承兑信用: 承兑信贷 指银行为使厂商或其他银行所开发的远期汇票流通便利,不贷出资金而贷出信用办理承兑。

acceptance draft 承兑汇率

见 acceptance rate。

acceptance exchange rate 汇票承兑汇率

见 acceptance rate。

acceptance fee 承兑费用

见 acceptance commission。

acceptance for honor 荣誉承兑; 参加承兑

又称 acceptance by intervention 或 acceptance supra protest, 指为了维持特定汇率债务人的信誉,而由第三人代为承兑已被付款人或承兑人拒付(protested)或拒绝承兑(nonacceptance)的汇票(bill of exchange)。这是阻止期前追索的一种附属票据行为,以基本的票据行为形式上有效存在为前提。此外,参加承兑人必须为非票据上的债务人,同时参加承兑人须经执票人的同意才可参加承兑。

acceptance house 承兑行

见 accepting bank。

acceptance market 票据承兑市场

指通过贴现所(discount house)以及票据经纪人(bill broker)买卖已被承兑之汇票(bill of exchange)的货币市场(money market)。

acceptance method 承兑方式

开证银行利用同业银行承兑汇票融通资金的方式之一。进口地开证银行在开出远期信用证时,要求国外同业银行(开证银行通常在该行设有存款账户)对出口商开证银行所开远期信用证签发的远期汇票予以承兑,并于到期时付款。国外银行承兑后将单证转寄开证银行,开证银行审核无误后,即通知进口商凭信托收据(或其他担保方式)领取单证,凭此提货,俟汇票到期再偿还票款,以使进口商得到延缓清偿贷款。

acceptance rate 汇票承兑汇率

acceptance exchange rate 的简称,指进出口商在向国内的外汇银行办理汇票承兑(acceptance)时,将外币换算为本国货币所适用的汇率。在此汇率的计算时,若是国外代理银行先行结购进口汇票再邮寄国内银行,而后才由进口商付款的情况,此汇率中还包含邮寄期间的利息。

acceptance supra protest 荣誉承兑;
参加承兑

见 acceptance for honor.

accepted bill 承兑汇票

又称 acceptance draft, 经被发票人(drawee)注明“已承兑”(accepted)字样,并加上签名的票据,表示该发票人在票据到期时愿意付款的承诺。

accepted check 保付支票

accepting bank 承兑银行

指对远期汇票加以承兑的银行。在远期信用证(usance credit)下,付款银行照受益人(出口商)的请求对票据加以承兑,故有时亦称为承兑银行。

acceptor 承兑人

即汇票付款人,在汇票上面签名,表示承诺票据上的命令支付,并写明到期付款,则此汇票付款人才负到期付款责任。此付款人即称为承兑人。

accident insurance 意外险; 事故险

指承保财产损失的风险,尤其是偷窃或盗窃所引起的财产损失。此类保险承保的范围甚广,但不包括火灾和雷电引起的损失,也不包括船舶或船上货物这类财产。

acc/o (某人之)账户

即 account of...

accommodating account 调节账户

在华尔街金融用语中又称补偿账户(compensating accounts)或融资账户(financing accounts),指在国际收支表(balance of payments)中,由于商品劳务与资本的交易产生国际收支失衡时,为分析目的而建立的弥补此一差额的账户。

accommodation 融通

在华尔街金融用语中又称 facility,指资金的借贷。例如中央银行在银根紧迫时给予商业银行的信用援助,或是商业互相之间信用调度等。

accommodation acceptance 融通承兑汇票

见 accommodation bill.

accommodation bill 融通票据

在华尔街金融用语中又称 accommodation note 或 accommodation acceptance, 无实际交易行为作基础而签发的汇票。其目的在于帮助发票人求得一时资金的融通,其与一般的商业票据并不相同。此票据是经由票据当事人安排,由其中一人签发,由另一人背书或承兑的票据。这种票据包括本票及汇票等,均为双名票据(double name paper),签署票据的背书人(endorser)或承兑人(acceptor),即出借其信用的人,称为融通票据关系人(accommodation party)。

accommodation bill of lading 空头提单; 融通提单

运送人未实际收到托收货物,却依出口商意思签发提单,承认货物已经交运。出口商有时因出口货物尚

未备妥,但是急需资金或信用证期限即将届满,为避免违约及信用证被取消,因而利用平常与运送人的友好关系或其他原因,请求运送人先行签发提单,以便能向银行押汇。这种做法风险大,不值得鼓励。

accommodation endorsement 融通背书

指一方在另一方的票据上或其他信用文件上背书,以助其建立或加强信用,使其更易于在市场上流通。例如,甲向银行借款时,乙为甲所作的背书,交由银行作为担保,而乙背书的目的是纯粹为帮助甲获得信用融通,并无实际交易行为的意思。若甲在贷款期满不还款时,贷款银行可凭该票据向乙行使偿还请求权。

accommodation endorser 融通保证人

在华尔街金融用语中泛指以自己名义为他人提供债务担保的人。最常见的做法是在他人所签发的本票(promissory note)或汇票(bill of exchange)上背书确认票据到期时可获兑现。

accommodation note 融通票据

见accommodation bill。

accommodation paper 融通票据; 空头票据

指经融通背书(accommodation endorsement)而流通的票据。

accommodation party 融通票据关系人

在华尔街金融用语中指具有优良信誉的个人或公司。他们可签发(draw)融通票据(accommodation bill)或是在

融通票据上加以承兑(accept)、背书(endorsement),以期协助获得资金融通。

Account

(1) 账户; 科目·会计学上的用词。企业对于某人或某一事物的各事项所做的分类记载。

(2) 账期 在华尔街金融用语中指两个连续结账日的间隔时间。

account bill 账单

在华尔街金融用语中指商品或劳务的收款单。

account books 账簿

见 books of account。

account current 往来账户; 交互计算
简称 A.C 或 a/c, 指在商场上对于经常有业务往来的客户所开设的账户。它记载在一定期间内相互之间交易所发生的借贷事项, 并在期末将借贷相互抵消, 而仅对其差额付现。

account day 结账日; 结算日

又称 settling day, 指在证券交易所(stock exchange)除账期的最后一天。

account executive 经纪人; 账户执行人

期货经纪商职员的一种。其工作职责包括寻找客户、向客户解释交易法规、与之签订必需的文件、替客户执行交易指示和提供一般的市场信息、报价等资料。

account party 被记账人; 进口商; 开证申请人

又称 accountee, 进口商(即信用证申请人(applicant for the credit))向银行申请开立信用证(L.C.), 进口商因申请开立信用证而由银行授予信用,

所以又称受信买主(accredited buyer)。在受益人(beneficiary)依信用证指示出口货物后,提示货运单据(shipping documents)要求付款时,开证银行(opening bank)将由进口商的账户付款,所以称为被记账人。在担保信用证(stand-by credit) 的场合, account party 可能是投标商、得标商或工程承包商。

account payee 入账收款人; 账户收款人

支票付款人在支票上面划两条平行线, 加注“account payee”, 借以表示收款人在要求银行兑现时, 只能记入收款人账户, 而不能领取现金, 以避免支票遗失或遭窃而被冒领。

account period 会计期间

见accounting period。

account receivable 应收账款

在华尔街金融用语中又称 open account。企业出售商品或提供劳务所衍生的应收而未收的款项。

account receivable financing 应收账款融通; 应收客账融资

在华尔街金融用语中指出口商以其应收账款作为抵押, 向应收账款收买商号(factor company) 或银行, 要求给予资金融通。其金额通常为应收账款的75%至80%, 且须在厂商的应收账款(account receivable) 账上注明“转让”(transfer) 字样, 以保障贷款人的权益。融资厂商在收进应收账款时, 应将其偿还借款, 或者亦可由买方直接将货款偿付给融通机构。

account sales 售货清单; 销货清单; 承销清单

在华尔街金融用语中又称 account of sales, 简称 A/S, 指在寄售(consignment) 方式买卖中, 受托人(代理商)(consignee) 在货物售出后, 开给委托人(consignor) 的销货清单。单内详列销售金额、各项费用、应付税捐、受托人的代售佣金以及委托人所得货款净额(net proceeds) 等, 以便寄售人审核。

account stated 账额确认; 认可账额

又称明细账目(stated account), 指经各方当事人认可账目结算正确的商业用语。

accountant's opinion 会计师意见

指会计师在查核企业会计记录与财务资料后, 在财务报表上所签注的意见。由于财务报表具有相当的裁量权, 会计师的意见对于债权人与投资人而言, 有重要的参考意义。

accounttee 被记账人

见 account party。

accounting cost 会计成本

指会计师计算制造或取得货物或劳务的成本方式, 通常仅包括实际支出的金额, 而以货币单位表示。它与经济学家所计算的经济成本(economic cost) 不同, 并不考虑机会成本(opportunity cost), 例如自有资金的利息并不计入会计成本之内。

accounting period 会计期间; 会计期

又称 account period, 指会计工作中为总结企业、机关的经济活动或预算报告情况划分的起讫期间。划分上有按月、按季、按年或任何其他不规则的会计期间。年度的会计期间叫做会计年度(accounting year)。

Accounting Principle Board 会计原则

委员会

简称 APB, 为美国注册会计师协会 (American Institute of Certified Public Accountants) 所辖属的专门委员会, 负责发布会计师意见。

accounting rate of return 会计收益率

简称 A.R.R., 指某一特定投资项目所得到的净利润率, 等于净利润 (net profit) 占该项投资资产面值的百分比。这种比率与净现值 (net present value) 均可作为评估投资效益的方法。

accounting year 会计年度

指为了方便公司或机构处理各种会计账目而自行划定的一年期间, 是划分会计期间 (accounting period) 最为普遍的方式。通常采用历年制, 即从 1 月 1 日至 12 月 31 日, 但也有采用非历年制的, 如每年 7 月 1 日至次年 6 月 30 日。

accounts payable 应付账款

企业购买商品或接受服务时, 应付而未付的款项。

accounts receivable insurance 应收账款保险

承保由于账册受损或灭失造成应收账款无法如期收取的风险的保险。

accred. 信用证

〔法语〕accreditif = letter of credit.

accredited bank 受信银行

又称 requesting bank、local bank 或 inland bank。在信用证实务上, 指在顾客通过本地往来银行出面向另一国际性银行申请开立信用证时, 称该本地往来行为受信银行。

accredited buyer 受信买方

在信用证实务上, 为了进口货物, 并且为开证银行 (opening bank) 所信任而获得信用证之开立者。

accredited party 受信人

其本义为“被信任的一方”或“或信任的一方”, 在信用证实务上指开证申请人 (opener) 而言。

accreditee 受信人; 信用证受益人

原本为获得信用授予的人, 在信用证实务上是指受益人 (beneficiary) 亦即卖方或招商商或工程业主而言。因为他是取得依照信用证条件开出汇票或提示单据兑取信用证款项的人。

L accreditor 授信人

即开证申请人 (opener), 在信用证实务上, 买方向其往来银行申请开立信用证, 买方因申请信用证而对于受益人 (卖方) 授予信用, 故有此称。

accretion 增值

见 appreciation。

accrual system 权责发生制

在华尔街金融用语中指当收益或成本费用合法产生, 而不是实际现金的支付或收入时, 会计才入账的制度。

accrued interest 应计利息

指应付而尚未付的利息。

accrued market discount 应计市价折现

债券折价发行, 其市场价格会随利息的累积而上升, 至到期日止的累积利息, 即为应计市价折现。

accumulative 累积

又称 discount accumulation。当债券